



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wągrowcu



Wągrowiec, 10 lipca 2025 r.

ON-HK.903.181.2025

Urząd Gminy Wągrowiec

ul. Cysterska 22

62-100 Wągrowiec

Ocena jakości wody w kąpielisku

Szanowni Państwo,

po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z badań laboratoryjnych nr 1831P/07.07.2025-2/Z Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. Oddział Poznań ul. Dolna Wilda 126, 61-492 Poznań z 10 lipca 2025 r. próbki wody pobranej z Kąpieliska nad Jeziorem Kobyleckim, położonym w miejscowości Kobylec stwierdzam, że

woda przydatna do kąpiel.

Podstawa Prawna:

- art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. „o Państwowej Inspekcji Sanitarnej” (t. j. z 11 marca 2024 r., Dz. U. z 2024 poz. 416);
- art. 344 ust. 1 pkt 1 lit. a ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. „Prawo wodne” (t. j. z 10 lipca 2024 r. Dz. U. z 2024 r. poz. 1087 ze zm.);

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Wągrowcu
ul. Gnieźnieńska 49 | 62-100 Wągrowiec
Oddział Nadzoru
Sekcja Higieny Komunalnej
tel. 67 2685680
sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl
NIP 766-14-36-672 | REGON 000570293259
BDO 000375832
www.gov.pl/web/psse-wagrowiec
/PSSEWagrowiec/SkrytkaESP
AE:PL-78746-71214-UUTWU-26

- § 4 ust.1 pkt 1 lit. a rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2019 r.
„w sprawie nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu okazjonalnie
wykorzystywanym do kąpieli” (Dz. U. z 2019 r. poz. 255).

Z wyrazami szacunku

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W WĄGROWCU

mgr inż. Dagmara Kłosowicz
/dokument podpisany elektronicznie/

Podpis elektroniczny zweryfikowany w dniu 11 LIP. 2025
Wynik weryfikacji:
ważny / nieważny / brak możliwości weryfikacji

czytelny podpis 11 LIP. 2025
sporządzającego wydruk data wykonania wydruku

Załącznik:

1. Sprawozdanie z badań nr 1831P/07.07.2025-2/Z

Otrzymują:

1. Adresat za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej
2. ON-HK aa

Do wiadomości:

1. Starostwo Powiatowe za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej

M.K.

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	8bf6518e254845cd911587a9f1eb76af	
Nazwa dokumentu	ocena jakości wody Kobylec KW 7.07.pdf	
Tytuł dokumentu	ocena jakości wody Kobylec KW 7.07	
Skrót dokumentu	fa83f2a633aefc93b10e28ab7fbbb3fcf3c4d52b096a47f9cc3ef645cdbd8648	
Wersja dokumentu	1.3	
Data dokumentu	2025-07-10	
Podpis	Podpisany przez	Dagmara Kłosowicz
	Stanowisko podpisu	Dagmara Kłosowicz (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny) DYR
	Data podpisu	2025-07-10
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 21.15.25	
Data wydruku	2025-07-10	
Autor wydruku	Mirosława Krzykawska (młodszy asystent HK) ON-HK	

Aquanet Laboratorium Sp. z o.o.

Oddział Poznań:
61-492 Poznań, ul. Dolna Wilda 126
Oddział Koziegłowy:
62-028 Koziegłowy, ul. Gdyńska 1

tel: 61 835 90 00
e-mail: labo@aquanet-laboratorium.pl
http://aquanet-laboratorium.pl/
https://aqlab.pl



AB 700

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ Nr 1831P/07.07.2025-2/Z

Strona: 1 Stron: 2

Temat zlecenia/Cel zlecenia	Zlecniodawca	Nr zlecenia Zlecniodawcy
Analiza wody z kąpieliska. Obszar regulowany prawnie: (Dz.U. z 2019 r. poz. 255) – w ustalonym zakresie.	Gmina Wągrowiec Cysterska 22 62-100 Wągrowiec	-

INFORMACJE OGÓLNE

Nr próbki	Identyfikacja próbek/Miejsce pobierania próbek	Stan próbki w chwili przyjęcia	Data i godz. pobrania próbki	Data i godz. dostarczenia próbek do laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
25/32080/P	Gmina Wągrowiec; Jezioro Kobyleckie Kąpielisko Kobylec - próbka wody z kąpieliska	bez uwag	07.07.2025 09:55	07.07.2025 16:00	07.07.2025	10.07.2025
Identyfikacja metody pobierania próbek						
Próbki zostały pobrane przez laboratorium. PN-EN ISO 19458:2007; PN-ISO 5667-4:2017-10						
Próbki pobrał(a): Bromberek Paweł						

WYNIKI BADAŃ

Oznaczenie					Wyniki z niepewnością
Nazwa	Metoda badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna (wartość dopuszczalna, NDS)		Nr próbki
					25/32080/P
Liczba Enterokoków kałowych	A P	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	400	27 [10;72]
Najbardziej prawdopodobna liczba Escherichia coli	A P	PN-EN ISO 9308-3:2002	NPL/100 ml	1000	15 [2;106]

* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2019 r. (Dz.U.2019 Poz. 255) w sprawie nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu okazjonalnie wykorzystywanym do kąpiel.

Zakwitów sinic w postaci smug, kożuchów, piany – nie stwierdzono.

Związki ropopochodne i inne zanieczyszczenia pływające na powierzchni – nie stwierdzono

Opis stosowanych skrótów:

- Metody badań oznaczone symbolem (A) - metody akredytowane. Numer akredytacji Laboratorium nadany przez Polskie Centrum Akredytacji: AB 700. Zakres akredytacji dostępny jest na stronie PCA oraz na stronie Aquanet Laboratorium Sp. z o.o.
- Metody badań oznaczone symbolem (P) - posiadające zatwierdzenie właściwego PPIS, numer: HK-JW.9022.24.2025 z dnia 11.06.2025r.
- Metody badań oznaczone symbolem (N) - metody nieakredytowane.
- Metody badań oznaczone symbolem (NR) - metody alternatywne dla metod badań wskazanych w przepisie prawa, Aquanet Laboratorium Sp. z o.o. posiada dowody uzyskania równoważności wyników
- Metody badań oznaczone symbolem (W) - metody wykonywane według norm wycofanych przez Polski Komitet Normalizacyjny. Metody te są właściwe do zamierzonego zastosowania.
- Rezultaty badań przedstawione jako wartość pomiaru wykraczającą poza akredytowany zakres metody, zostały podkreślone i przedstawione w nawiasie. Wartość ta jest informacją o rezultacie badania.
- Badania przedstawione czcionką pochyłą wykonano w laboratorium posiadającym akredytację i/lub zatwierdzenie PPIS znajdującym się na liście podwykonawców Aquanet Laboratorium Sp. z o.o. . Kod laboratorium i/lub numer zatwierdzenia PPIS został przywołany w tabeli z wynikami badań w kolumnie Metoda badań.

Uwagi (jeśli dotyczy):

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranej próbki.
 2. Klient i strona trzecia mają prawo do zgłoszenia skargi.
 3. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
 4. Niepewność wyniku dla badań fizyczno-chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia $k=2$, prawdopodobieństwo 95%). Dla wyników badań mikrobiologicznych wody niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z wytycznymi PN-ISO 29021 w zakresie metod badawczych według podejścia całościowego i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$ zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku metod NPL niepewność odczytywana jest z tablic. Dla wyników wyrażonych jako „0”, „< x”, „> x” (gdzie x-dolna/górna granica zliczania kolonii lub dolna/górna granica zakresu roboczego metod NPL odczytana z tablic) niepewności nie podaje się. Dla wyników badań mikrobiologicznych i parazytologicznych pozostałych matryc, przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z PN-EN ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Złożona niepewność standardowa jest składową niepewności technicznej, niepewności matrycy i niepewności rozkładu mikroorganizmów w matrycy. Dla wyników badań jakościowych nie podaje się niepewności. Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki zostały pobrane przez Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. Niepewność nie uwzględnia niepewności związanej z danymi przekazanymi przez Zleceniodawcę.
 5. Stwierdzenia zgodności ze specyfikacją lub wymaganiem wykonuje się zgodnie z zasadą prostej akceptacji (ILAC-G8:09/2019, p. 4.2.1). Ryzyko błędnej akceptacji / błędnego odrzucenia wyniku badania określone jest na 50% w przypadku wyniku leżącego na granicy lub zbliżonego do granicy tolerancji i jest rozpatrywane tam, gdzie zasadne. Uzyskany przez Laboratorium rezultat badania wykraczający poza zakres stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, w postaci zapisu „< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego” lub „> wartości górnej granicy zakresu pomiarowego” podany jest wraz z niepewnością rozszerzoną odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Nie dotyczy badań biologicznych.
 6. W przypadku stwierdzenia zgodności z wymaganiami/specyfikacją, sposób podawania wyników opisany w p.5, jest raportowany w ramach opinii i interpretacji.
 7. Dla badanych próbek, gdzie wynik końcowy jest sumą oznaczanych składowych, w przypadku kiedy któraś z otrzymanych wartości składowych znajduje się poza wartością dolnej granicy stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, przyjmowana jest jako równa „0”. Jeśli wszystkie składowe sumy są poniżej wartości dolnej granicy stosowania metody akredytowanej zgodnie z AB 700, w sprawozdaniu z badań jako suma podana zostanie wartość dolnej granicy stosowania metody dla najniższej składowej w postaci zapisu „< wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego”.
- Organ stanowiący, przy podejmowaniu ostatecznej decyzji, może zastosować inną regułę decyzyjną niż przedstawiona powyżej.
8. Dane dostarczone przez klienta, a mogące wpływać na ważność wyników zamieszczono na sprawozdaniu w polach: Temat zlecenia/Cel zlecenia, Zleceniodawca, Nr zlecenia Zleceniodawcy, Identyfikacja próbek/Miejsce pobierania próbek, Data i godz. pobierania próbek deklarowana przez klienta (jeśli dotyczy), Identyfikacja metody pobierania próbek, Próbki pobrał(a) (jeśli dotyczy).
- W/w dane zostały przekazane przez Zleceniodawcę lub jego przedstawiciela i potwierdzone podpisem.
- Aquanet Laboratorium Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za dane / informacje dostarczone przez Zleceniodawcę.

Koniec sprawozdania

Data sporządzenia sprawozdania: 10.07.2025

Autoryzował:

Sobczak Paulina - Specjalista biolog; Pracownia: - Mikrobiologiczna - PMB

Potwierdzenie otrzymania

Niniejszy dokument stanowi dowód otrzymania w rozumieniu art.
40 ustawy z dnia 18 listopada 2020 o doręczeniach elektronicznych

Nadawca

Adres do e-doręczeń nadawcy

AE:PL-78746-71214-UUTWU-26

Dane nadawcy

Nazwa podmiotu

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W WĄGROWCU

Adresat

Adres do e-doręczeń adresata

AE:PL-79857-49002-HVIED-25

Dane adresata

Nazwa podmiotu

URZĄD GMINY WĄGROWIEC

Data wysłania

Data nadania korespondencji przez nadawcę

2025-07-10 12:42:10

Data akceptacji nadania korespondencji
przez dostawcę usługi e-Doręczenia

2025-07-10 12:42:20

Data odbioru

Data wpłynięcia korespondencji na adres do
doręczeń

2025-07-10 15:03:11

Data odebrania korespondencji przez adresata

2025-07-10 15:03:11

Dane wiadomości

Identyfikator dowodu będącego
podstawą potwierdzenia

550dd16a-2d3f-4206-85d9-b4bf970c2ff1

Identyfikator wiadomości

PPSA-E-a6552123-4370-4418-be46-3136060629f9

Informacje dodatkowe

Podstawa prawna i tryb doręczenia

podstawowy

Informacje o załącznikach

1.

ID załącznika
Nazwa załącznika
Rozmiar

PPSA-E-a6552123-4370-4418-be46-3136060629f9
Treść wiadomości
41 bajtów

2.

ID załącznika
Nazwa załącznika
Rozmiar

99ce597f-343d-412e-8cc3-2be9b68d78eb
ocena_jakości_wody_Kobylec_KW_7.07.pdf
129 089 bajtów

3.

ID załącznika
Nazwa załącznika
Rozmiar

a40ea773-f601-4172-b9d0-f6a6a6657652
Uwierzytelnienie_podpisów_i_akceptacji.pdf
19 537 bajtów

4.

ID załącznika
Nazwa załącznika
Rozmiar

82347521-8936-4bc0-90f5-cf78533a08f0
Sprawozdanie_z_badan_nr_1831P_07.07.2025-2_Z.pdf
1 941 690 bajtów

Usługa e-doręczenia nadawcy

Identyfikator usługi e-doręczenia,
która zrealizowała wysłanie
Identyfikator polityki

Dane podpisu wystawcy
potwierdzenia otrzymania
Wystawca

Data ważności od
Data ważności do
Data podpisania dowodu
Nr seryjny

Usługa e-doręczenia adresata

Identyfikator usługi e-doręczenia,
która zrealizowała doręczenie
Identyfikator polityki

Dane podpisu wystawcy dowodu
Wystawca

Data ważności od
Data ważności do
Data podpisania dowodu
Nr seryjny

Poczta Polska Spółka Akcyjna

[https://bip.poczta-polska.pl/wp-content/uploads/
Polityka_swiadczenia_PURDE_Poczta_Polska_v.4.2.pdf](https://bip.poczta-polska.pl/wp-content/uploads/Polityka_swiadczenia_PURDE_Poczta_Polska_v.4.2.pdf)

CN=Poczta Polska S.A., O=Poczta Polska S.A.,
OID.2.5.4.97=VATPL-5250007313, L=Warszawa, C=PL
2023-09-25 10:54:10
2025-09-24 10:54:10
2025-07-10 12:42:27
2263503169462401288361273592262609687186963

Poczta Polska Spółka Akcyjna

[https://bip.poczta-polska.pl/wp-content/uploads/
Polityka_swiadczenia_PURDE_Poczta_Polska_v.4.2.pdf](https://bip.poczta-polska.pl/wp-content/uploads/Polityka_swiadczenia_PURDE_Poczta_Polska_v.4.2.pdf)

CN=Poczta Polska S.A., O=Poczta Polska S.A.,
OID.2.5.4.97=VATPL-5250007313, L=Warszawa, C=PL
2023-09-25 10:54:10
2025-09-24 10:54:10
2025-07-10 15:04:50
2263503169462401288361273592262609687186963